



## BORD LI JIRREGOLA L-KERA

MAĠISTRAT  
DR. JOSEPH GATT LL.D.

Udjenza ta' nhar il-Hamis, 12 ta' Dicembru 2024

Rikors Nru: 235/2024

Nru fuq il-Lista: 17

**Josephine Ellul (K.I. Numru 645856M) u Raymond Fenech (K.I. 503459M)**

vs

**Mary Falzon (K.I. 316443M)**

**Il-Bord;**

Ra r-rikors promotur mressaq fl-24 ta' Mejju 2024<sup>1</sup>, flimkien mad-dokumenti hemm annessi, fejn *inter alia*, dan il-Bord ġie mitlub mir-riktorrenti li għandhom żewġ terzi (2/3) mill-fond mertu ta' dawn il-proċeduri, sabiex iwettaq it-test tal-mezzi u jawmenta l-kera fuq il-fond numru mijha disgħa u ħamsin (159), ġia bin-numru sebgħha u erbgħin (47), Triq Ponsonby Mosta, u dan ai termini tal-Artikolu 12B tal-Kapitolo 158 tal-Ligijiet ta' Malta.

---

<sup>1</sup> A fol 1 *et seq* tal-proċess.

Ra d-digriet ta' dan il-Bord tat-30 ta' Mejju 2024<sup>2</sup>, fejn dan ir-rikors gie appuntat għas-smiegh.

Ra r-risposta tal-Awtorità tad-Djar mressqa fid-19 ta' Ġunju 2024<sup>3</sup>.

Ra r-risposta tal-intimata imressqa fid-9 ta' Lulju 2024<sup>4</sup> fejn *ad litteram* gie eċċepit is-segwenti;

- 1. Illi mingħajr preġudizzju, l-esponenti ilha tgħix fil-fond in kwistjoni u čioè il-fond bin-numru uffiċjali mijha disgha u ħamsin (159) għia bin-numru sebgħha u erbghin (47), fî Triq Ponsonby, il-Mosta, għal madwar 60 sena;*
- 2. Illi l-esponenti flimkien mal-mibki zewgħha Joseph Mary Falzon bdew jgħixu fil-fond b'titolu ta' enfitewsi temporanju, u eventwalment meta dan skada, iċ-ċens gie konvertit f'kera u dan skont il-liġi;*
- 3. Illi irid jiġi dikjarat li l-esponenti qatt ma kienet moruża fil-kera u dejjem ġalset l-ammont hekk rikjest mir-rikorrenti;*
- 4. Illi mingħajr preġudizzju għas-suespost, il-kundizzjonijiet tal-kera huma ġusti u jimmeritaw li jiġu kkonfermati;*

---

<sup>2</sup> A fol 9 et seq tal-proċess.

<sup>3</sup> A fol 13 tal-proċess.

<sup>4</sup> A fol 32 tal-proċess.

5. *Illi mingħajr pregudizzju għas-suespost, tenut kont tal-aspetti soċjali tal-każ odjern, il-kera li qiegħda tīgħi mħallsa hija waħda ġusta;*
6. *Illi mingħajr preġudizzju għas-suepost, l-esponenti tirrileva li hija għandha tgawdi mill-protezzjoni li tipprovdi l-ligi u dan kif se jiġi ppruvat fil-mori tal-kawża;*
7. *Illi għalhekk l-esponenti tirrimetti ruħha għal proċedura stabbilita skont il-ligi u dan skont artikolu 12B tal-Kap 158 tal-Ligijiet ta' Malta;*
8. *Salv eċċeżżejjiet ulterjuri jekk ikun il-każ.*

*Bl-ispejjeż kontra r-rikorrenti, li huma minn issa ingħunta in subizzjoni.*

Ra dak li seħħ fis-seduta tat-12 ta' Lulju 2024<sup>5</sup>, fejn ġew maħtura l-periti Mario Cassar u Catherine Galea.

Ra r-rapport peritali tal-Membri Tekniċi mressaq fis-27 ta' Awwissu 2024<sup>6</sup>.

Ra n-nota tal-intimata imressqa fl-1 ta' Ottubru 2024<sup>7</sup> fejn ġiet annessa dokumentazzjoni meħtieġa għat-twettieq tat-test tal-mezzi.

---

<sup>5</sup> A fol 20 tal-proċess.

<sup>6</sup> A fol 23 et seq tal-proċess.

<sup>7</sup> A fol 32 et seq ta-proċess.

Ra n-nota tar-rikorrenti b'dokumentazzjoni relattiva għat-titlu tagħhom kif imressqa fit-28 ta' Ottubru 2024<sup>8</sup>.

Ra dak li seħħ fis-seduta tat-28 ta' Ottubru 2024<sup>9</sup> meta l-kawża thalliet għas-sentenza.

Ra l-atti processwali kollha.

### **Ikkunsidra;**

Illi l-proċeduri odjerni huma bbażati fuq l-Att XXIV tas-sena 2021, liema Att nieda proċedura simili għal dik li kienet daħlet fil-konfront ta' kirjiet ibbażati fuq il-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta. Fil-verità l-Att XXIV tas-sena 2021 wettaq ukoll diversi emendi mill-Att preċedenti<sup>10</sup> u dan fi żmien relattivament qasir. Din il-legislazzjoni hija frott numru konsiderevoli ta' sentenzi mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali nostrana li ddikjarat kemm il-darba ksur tad-drittijiet fundamentali ta' sidien, kemm fir-rigward ta' kirjiet naxxenti mill-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta u kif ukoll dawk li jemergu mill-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta.

Illi huwa minnu li l-azzjoni hawn utilizzata tippermetti ċertu ammont ta' diskrezzjoni (u allura responsabbiltà) lil dan il-Bord fl-iffissar tal-persentagg li għandu jintuża<sup>11</sup>. Madanakollu, għal dan il-Bord, huwa ċar li dan il-persentagg,

---

<sup>8</sup> A fol 143 *et seq* tal-proċess.

<sup>9</sup> A fol 142 tal-proċess.

<sup>10</sup> Att XXVII tas-sena 2018.

<sup>11</sup> Dwar dan il-Bord jiġi jissenzjal li l-legislatur haġġi fejn qabel, l-Att Nru. XXVII tas-sena 2018 kien jistabbilixxi x'għandu jeżamina l-Bord meta jiġi biex jistabbilixxi l-kirja pagabbli (u dan fil-konfront tal-azzjoni taħbi il-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta), dan il-fattur tneħħha bl-Att Nru XXIV tas-sena 2021. B'hekk skond il-ligi tal-lum, il-Bord hu fil-libertà li jqis kull fattur li huwa jirritjeni determinanti.

sakemm verament ma jiġux pruvati xi ċirkostanzi estremi, għandu dejjem ikun viċin il-massimu tiegħu<sup>12</sup>. Naturalment dan huwa aktar aċċentwat f'każ fejn xi sidien, qabel ma jkunu niedu din il-proċedura, jkunu ottjenew dikjarazzjoni li huma sfaw vittmi ta' ksur tad-drittijiet fundamentali tagħhom. Ikun hażin li f'każ bħal dak, dan il-Bord possibbilment ikun hu stess kaġun ta' kontinwazzjoni ta' dik il-vjolazzjoni billi jiffissa kirja b'persentaġġ tant baxx li l-kirja l-ġidida tispicċċa wkoll tkun waħda irriżorja.

Illi magħmula dawn il-kunsiderazzjonijiet imiss li dawn il-principji jiġu applikati għall-każ odjern.

Illi dwar it-titolu<sup>13</sup>, il-Bord huwa sodisfatt mid-dokumentazzjoni mressqa mir-rikorrenti li baqgħet ma ġietx kontradetta.

Illi minn eżami tad-dokumentazzjoni tal-intimata relattivi għat-test tal-mezzi, il-Bord isib li hija tissodisfa t-test tal-mezzi rikjest, skond il-Legislazzjoni Sussidjarja 16.11<sup>14</sup>.

---

<sup>12</sup> Huma issa diversi s-senjalazzjoni jiet magħmula fi proċeduri kostituzzjonali u konvenzjonali fuq dan l-aspett. Fost diversi, il-Bord jirreferi għas-sentenza fl-ismijiet **Maria Carmela Buhagiar et vs Avukat tal-Istat et,** (Rik Kost Nru: 120/20/1) mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali nhar is-26 ta' Ottubru 2022. Ukoll, issir referenza għal dak li ntqal fis-sentenza fl-ismijiet **Maria Fatima Azzopardi et vs Carmelo Azzopardi et,** (210/2020/1) mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali nhar is-26 ta' Ottubru 2022. Lil hinn minn deċiżjonijiet f'dik il-kompetenza però, dan il-Bord jagħmel referenza għal dak li ntqal u ġie deċiż fl-ismijiet **Helen Sammut vs Joseph Vella et,** (Appell Inferjuri Numru 114/2021LM) mogħtija mill-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) nhar il-15 ta' Marzu 2023, fejn aggravju fuq punt simili ġie miċħud.

<sup>13</sup> Dwar dan, il-Bord jiġbed l-attenzjoni għal-fatt li n-nomenklatura ta' min jista' jhejj iż-azzjoni ai termini tal-artikolu 12B tal-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta jew l-artikolu 4A tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta inbidel. Filwaqt li l-Att XXVII tas-sena 2018 (relevanti għall-artikolu 12B tal-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta) kien isemmi li l-azzjoni li kien “il-propjetarju” li seta’ jippreżenta tali rikors, l-Att XXIV 2021, ġustament, illum jutilizza l-kliem “sid il-kera”.

<sup>14</sup> Regolamenti 5(7)u 6(6).

Illi skond il-Periti Membri Tekniċi, il-valur liberu u frank fis-suq miftuh tal-fond in kwistjoni, fil-perjodu rilevanti skond il-ligi, jammonta għal mijha u ġamsa u tmenin elf Ewro (€185,000). Tajjeb jingħad li fil-verbal tat-12 ta' Lulju 2024, ġie speċifikat li ma kellux jittieħed qies tal-eventwali potenzjal tal-fond in kwistjoni<sup>15</sup>. Ir-rapport kien wieħed unanimu u għalhekk dan il-Bord qiegħed jaċċetta dik il-konklużjoni<sup>16</sup>.

Illi kif digħġi ntqal, għal dan il-Bord, persentagg viċin il-massimu ta' 2% għandha tkun ir-regola, u f'dan il-każ ma ġiet ippruvata l-ebda ċirkostanza li twassal il-Bord sabiex jistabbilixxi persentagg inqas mill-massimu li tippermetti l-ligi<sup>17</sup>. B'hekk, il-kera annwali pagabbli tal-fond in kwistjoni għandu jkun fl-ammont ta' tliet elef u seba' mitt Ewro (€3,700) fis-sena. Mill-atti jirriżulta li Mary Falzon għandha sehem ta' terz (1/3) fil-fond in kwistjoni u allura dan is-sehem għandu neċċessarjament jitnaqqas.

Għaldaqstant il-Bord qiegħed jiddisponi minn din il-vertenza billi:

- 1) Jilqa' l-ewwel talba u jiddikjara u jiddeċiedi illi l-intimata Mary Falzon hija l-inkwilina tal-fond numru mijha u mijha disgħa u ġamsin (159), ġia bin-numru sebgħha u erbghin (47), Triq Ponsonby Mosta.

---

<sup>15</sup> F'dan is-sens il-Bord jagħmel referenza għas-sentenza tiegħu fl-ismijiet **Gerald Camilleri et vs Alphonse Camilleri et**, (Rik Nru: 213/2020) mogħtija nhar is-27 ta' Ottubru 2023 (mhux appellata) li fiha ġew imħaddna l-principji relativi emergenti mill-aħħar sentenzi tal-Qorti Kostituzzjonali dwar dan il-punt. Dan il-ħsieb ġie wkoll mtendi fis-sentenza fl-ismijiet **Vincent Bonello noe vs Joseph Cardona et**, (Rik Nru: 53/20NB) mogħtija minn dan il-Bord diversament presedut nhar il-25 ta' Jannar 2024.

<sup>16</sup> Artikolu 23(3) tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta.

<sup>17</sup> Ara dak li ġie deċiż fis-sentenza fl-ismijiet **Rossana Mula et vs Maria Theresa k/a Marthrese Farrugia**, (Rik App Nru: 346/2022) mogħtija mill-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) nhar it-13 ta' Marzu 2024 fejn ġiet mibdula l-pożizzjoni mhaddna mill-istess Qorti f-deċiżjonijiet passati bħal dik fl-ismijiet **Mary Rose Spiteri et vs Antoine Farrugia et**, (App Ċiv Nru: 265/2021) mogħtija fl-24 ta' Mejju 2023.

- 2) Jastjeni milli jqis aktar it-tieni talba billi t-test tal-mezzi twettaq waqt l-andament ta' dawn il-proceduri.
- 3) Jilqa' t-tielet talba u b'hekk jordna li l-intimata tibda thallas lir-rikorrenti kera għall-fond mertu ta' dawn il-proceduri, u čioé l-fond numru mijja u mijja disgha u ħamsin (159), ġia bin-numru sebgħha u erbgħin (47), Triq Ponsonby, Mosta, is-sehem rispettiv fl-ammont ta' elfejn erba' mijja u sitta u sittin Ewro u sitta u sittin ċenteżmu (€2,466.66ċ)<sup>18</sup> fis-sena, fl-ammont ta' mitejn u ħames Ewro u ħamsa u ħamsin ċenteżmu (€205.55ċ) fix-xahar, pagabbli kull xahrejn bil-quddiem, u dan mid-data ta' din is-sentenza.
- 4) Jiċħad ir-raba' talba (li nghatat b'mod alternattiv).
- 5) Jiċħad l-eċċeżzjonijiet sa fejn inkompatibbli ma' dak hawn deċiż.

Minħabba n-natura tal-proceduri, kull parti għandha thallas l-ispejjeż tagħha. L-ispejjeż tal-Awtorită tad-Djar jibqgħu bla taxxa.

**Dr Joseph Gatt LL.D.**  
Maġistrat

**Annalise Spiteri**  
Deputat Registratur

---

<sup>18</sup> Dan għaliex ir-rikorrenti huma propjetarji fis-sehem ta' żewġ terzi u t-terz l-ieħor huwa tal-intimata.